

00366 LKj

391062

株券等の大量保有の状況の開示に関する内閣府令  
第三号様式

**【表紙】**

【提出書類】 大量保有報告書  
【根拠条文】 法第27条の26第1項  
【提出先】 関東財務(支)局長  
【氏名又は名称】 マリルリンチ日本証券株式会社 代表取締役社長 小林いずみ  
【住所又は本店所在地】 東京都千代田区大手町1丁目1番地3号 大手センタービル  
【報告義務発生日】 平成15年11月30日  
【提出日】 平成15年12月15日  
【提出者及び共同保有者の総数(名)】 5名  
【提出形態】 連名

**第1【発行会社に関する事項】**

|         |                                   |
|---------|-----------------------------------|
| 発行会社の名称 | 理想科学工業株式会社                        |
| 会社コード   | 6413                              |
| 上場・店頭の別 | 店頭                                |
| 上場証券取引所 |                                   |
| 本店所在地   | 〒108-8385<br>東京都港区芝5-34-7田町センタービル |

## 第2【提出者に関する事項】

### 1【提出者(大量保有者)／1】

#### (1)【提出者の概要】

##### ①【提出者(大量保有者)】

|            |                                  |
|------------|----------------------------------|
| 個人・法人の別    | 法人(株式会社)                         |
| 氏名又は名称     | メルリリンチ・インベストメント・マネジャーズ株式会社       |
| 住所又は本店所在地  | 東京都千代田区大手町1丁目5番4号 大手町フィナンシャルセンター |
| 旧氏名又は名称    |                                  |
| 旧住所又は本店所在地 |                                  |

##### ②【個人の場合】

|       |  |
|-------|--|
| 生年月日  |  |
| 職業    |  |
| 勤務先名称 |  |
| 勤務先住所 |  |

##### ③【法人の場合】

|       |                                      |
|-------|--------------------------------------|
| 設立年月日 | 昭和60年1月17日                           |
| 代表者氏名 | デービッド・セマイヤ<br>(David J. Semaya)      |
| 代表者役職 | 取締役社長                                |
| 事業内容  | 内外投資家の有価証券投資及び資産運用に関する投資顧問業務及び投資委託業務 |

##### ④【事務上の連絡先】

|               |                         |
|---------------|-------------------------|
| 事務上の連絡先及び担当者名 | メルリリンチ日本証券株式会社 財務部 丹澤準二 |
| 電話番号          | 03-3213-8835            |

#### (2)【保有目的】

純投資(証券投資信託長期保有、投資一任契約による複数顧客のための長期保有分)

#### (3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

##### ①【保有株券等の数】

|                                       | 法第27条の23第3項本文 | 法第27条の23第3項第1号 | 法第27条の23第3項第2号 |
|---------------------------------------|---------------|----------------|----------------|
| 株券(株)                                 |               |                | 461,400        |
| 新株引受権証券(株)                            | A             | —              | G              |
| 新株予約権証券(株)                            | B             | —              | H              |
| 新株予約権付社債券(株)                          | C             | —              | I              |
| 対象有価証券カバードワラント                        | D             |                | J              |
| 株券預託証券                                |               |                |                |
| 株券関連預託証券                              | E             |                | K              |
| 対象有価証券償還社債                            | F             |                | L              |
| 合計(株)                                 | M             | N              | O              |
|                                       |               | 0              | 0              |
| 信用取引により譲渡したことに<br>より控除する株券等の数         | P             |                |                |
| 保有株券等の数(総数)<br>(M+N+O-P)              | Q             | 461,400        |                |
| 保有潜在株式の数<br>(A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L) | R             | 0              |                |

##### ②【株券等保有割合】

|                                  |   |            |
|----------------------------------|---|------------|
| 発行済株式総数(株)<br>(H15年11月30日現在)     | S | 14,026,500 |
| 上記提出者の株券保有割合(%)<br>(Q/(R+S)×100) |   | 3.29 %     |
| 直前の報告書に記載された<br>株券等保有割合(%)       |   | - %        |

#### (4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

該当なし

## 第2【提出者に関する事項】

### 2【提出者(大量保有者)／2】

#### (1)【提出者の概要】

##### ①【提出者(大量保有者)】

|            |  |
|------------|--|
| 個人・法人の別    | 法人(株式会社)   |
| 氏名又は名称     | メリルリンチ・インベストメント・マネージャーズLtd<br>(Merrill Lynch Investment Managers Ltd.) |
| 住所又は本店所在地  | 33 King William Street, London EC4R 9AS, United Kingdom                |
| 旧氏名又は名称    |  |
| 旧住所又は本店所在地 |  |

##### ②【個人の場合】

|       |  |
|-------|--|
| 生年月日  |  |
| 職業    |  |
| 勤務先名称 |  |
| 勤務先住所 |  |

##### ③【法人の場合】

|       |                                |
|-------|--------------------------------|
| 設立年月日 | 昭和61年5月16日                     |
| 代表者氏名 | ピーター ギブス<br>(Peter J. Gibbs)   |
| 代表者役職 |                                |
| 事業内容  | 有価証券投資及び資産運用に関する投資顧問業務及び投資信託業務 |

##### ④【事務上の連絡先】

|               |                         |
|---------------|-------------------------|
| 事務上の連絡先及び担当者名 | メリルリンチ日本証券株式会社 財務部 丹澤準二 |
| 電話番号          | 03-3213-8835            |

#### (2)【保有目的】

|  |
|--|
| 純投資(証券投資信託長期保有、投資一任契約による複数顧客のための長期保有分) |
|--|

#### (3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

##### ①【保有株券等の数】

|                                       | 法第27条の23第3項本文 | 法第27条の23第3項第1号 | 法第27条の23第3項第2号 |
|---------------------------------------|---------------|----------------|----------------|
| 株券(株)                                 |               |                | 346,000        |
| 新株引受権証書(株)                            | A             | —              | G              |
| 新株予約権証券(株)                            | B             | —              | H              |
| 新株予約権付社債券(株)                          | C             | —              | I              |
| 対象有価証券カバードワラント                        | D             |                | J              |
| 株券預託証券                                |               |                |                |
| 株券関連預託証券                              | E             |                | K              |
| 対象有価証券償還社債                            | F             |                | L              |
| 合計(株)                                 | M             | N              | O              |
|                                       |               | 0              | 0              |
| 信用取引により譲渡したことに<br>より控除する株券等の数         | P             |                |                |
| 保有株券等の数(総数)<br>(M+N+O-P)              | Q             | 346,000        |                |
| 保有潜在株式の数<br>(A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L) | R             | 0              |                |

##### ②【株券等保有割合】

|                                  |   |            |
|----------------------------------|---|------------|
| 発行済株式総数(株)<br>(H15年11月30日現在)     | S | 14,026,500 |
| 上記提出者の株券保有割合(%)<br>(Q/(R+S)×100) |   | 2.47 %     |
| 直前の報告書に記載された<br>株券等保有割合(%)       |   | - %        |

#### (4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

|      |
|------|
| 該当なし |
|------|

## 第2【提出者に関する事項】

### 3【提出者(大量保有者)／3】

#### (1)【提出者の概要】

##### ①【提出者(大量保有者)】

|            |  |
|------------|--|
| 個人・法人の別    | 法人(株式会社)   |
| 氏名又は名称     | メリルリンチ・インベストメント・マネージャーズ・インターナショナルLtd<br>(Merrill Lynch Investment Managers International Ltd.) |
| 住所又は本店所在地  | 33 King William Street, London EC4R 9AS, United Kingdom  |
| 旧氏名又は名称    |  |
| 旧住所又は本店所在地 |  |

##### ②【個人の場合】

|       |  |
|-------|--|
| 生年月日  |  |
| 職業    |  |
| 勤務先名称 |  |
| 勤務先住所 |  |

##### ③【法人の場合】

|       |                                |
|-------|--------------------------------|
| 設立年月日 | 昭和56年3月12日                     |
| 代表者氏名 | ピーター ギブス<br>(Peter J. Gibbs)   |
| 代表者役職 |                                |
| 事業内容  | 有価証券投資及び資産運用に関する投資顧問業務及び投資信託業務 |

##### ④【事務上の連絡先】

|               |                         |
|---------------|-------------------------|
| 事務上の連絡先及び担当者名 | メリルリンチ日本証券株式会社 財務部 丹澤準二 |
| 電話番号          | 03-3213-8835            |

#### (2)【保有目的】

|  |
|--|
| 純投資(証券投資信託長期保有、投資一任契約による複数顧客のための長期保有分) |
|--|

#### (3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

##### ①【保有株券等の数】

|                                       | 法第27条の23第3項本文 | 法第27条の23第3項第1号 | 法第27条の23第3項第2号 |
|---------------------------------------|---------------|----------------|----------------|
| 株券(株)                                 |               |                | 56,400         |
| 新株引受権証書(株)                            | A             | —              | G              |
| 新株予約権証券(株)                            | B             | —              | H              |
| 新株予約権付社債券(株)                          | C             | —              | I              |
| 対象有価証券カバードワラント                        | D             |                | J              |
| 株券預託証券                                |               |                |                |
| 株券関連預託証券                              | E             |                | K              |
| 対象有価証券償還社債                            | F             |                | L              |
| 合計(株)                                 | M             | N              | O              |
|                                       |               | 0              | 0              |
|                                       |               |                | 56,400         |
| 信用取引により譲渡したことに<br>より控除する株券等の数         | P             |                |                |
| 保有株券等の数(総数)<br>(M+N+O-P)              | Q             | 56,400         |                |
| 保有潜在株式の数<br>(A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L) | R             | 0              |                |

##### ②【株券等保有割合】

|                                  |   |            |
|----------------------------------|---|------------|
| 発行済株式総数(株)<br>(H15年11月30日現在)     | S | 14,026,500 |
| 上記提出者の株券保有割合(%)<br>(Q/(R+S)×100) |   | 0.40 %     |
| 直前の報告書に記載された<br>株券等保有割合(%)       |   | - %        |

#### (4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

|      |
|------|
| 該当なし |
|------|

## 第2【提出者に関する事項】

### 4【提出者(大量保有者)／4】

#### (1)【提出者の概要】

##### ①【提出者(大量保有者)】

|            |   |
|------------|---|
| 個人・法人の別    | 法人(株式会社)  |
| 氏名又は名称     | メリルリンチ・インターナショナル<br>(Merrill Lynch International)                                       |
| 住所又は本店所在地  | Merrill Lynch Financial Centre, 2, King Edward Street, London, EC1A 1HQ, United Kingdom |
| 旧氏名又は名称    |   |
| 旧住所又は本店所在地 |   |

##### ②【個人の場合】

|       |  |
|-------|--|
| 生年月日  |  |
| 職業    |  |
| 勤務先名称 |  |
| 勤務先住所 |  |

##### ③【法人の場合】

|       |                              |
|-------|------------------------------|
| 設立年月日 | 昭和63年11月2日                   |
| 代表者氏名 | マイケル マークス<br>(Michael Marks) |
| 代表者役職 |                              |
| 事業内容  | 証券業                          |

##### ④【事務上の連絡先】

|               |                         |
|---------------|-------------------------|
| 事務上の連絡先及び担当者名 | メリルリンチ日本証券株式会社 財務部 丹澤準二 |
| 電話番号          | 03-3213-8835            |

#### (2)【保有目的】

|                         |
|-------------------------|
| 証券業務(自己売買、ブローカー業務)による保有 |
|-------------------------|

#### (3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

##### ①【保有株券等の数】

|                                       | 法第27条の23第3項本文 | 法第27条の23第3項第1号 | 法第27条の23第3項第2号 |
|---------------------------------------|---------------|----------------|----------------|
| 株券(株)                                 | 1,100         |                |                |
| 新株引受権証書(株)                            | A             | —              | G              |
| 新株予約権証券(株)                            | B             | —              | H              |
| 新株予約権付社債券(株)                          | C             | —              | I              |
| 対象有価証券カバードワラント                        | D             |                | J              |
| 株券預託証券                                |               |                |                |
| 株券関連預託証券                              | E             |                | K              |
| 対象有価証券償還社債                            | F             |                | L              |
| 合計(株)                                 | M             | N              | O              |
|                                       | 1,100         | 0              | 0              |
| 信用取引により譲渡したことに<br>より控除する株券等の数         | P             |                |                |
| 保有株券等の数(総数)<br>(M+N+O-P)              | 1,100         |                |                |
| 保有潜在株式の数<br>(A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L) | 0             |                |                |

##### ②【株券等保有割合】

|                                  |   |            |
|----------------------------------|---|------------|
| 発行済株式総数(株)<br>(115年11月30日現在)     | S | 14,026,500 |
| 上記提出者の株券保有割合(%)<br>(Q/(R+S)×100) |   | 0.01 %     |
| 直前の報告書に記載された<br>株券等保有割合(%)       |   | - %        |

#### (4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

|      |
|------|
| 該当なし |
|------|

## 第2【提出者に関する事項】

### 5【提出者(大量保有者)／5】

#### (1)【提出者の概要】

##### ①【提出者(大量保有者)】

|            |  |
|------------|--|
| 個人・法人の別    | 法人(株式会社)   |
| 氏名又は名称     | メリルリンチ・ピアース・フェナー・アンド・スミス・インコーポレーテッド<br>(Merrill Lynch, Pierce Fenner & Smith Incorporated) |
| 住所又は本店所在地  | 4 World Financial Center New York, New York 10080, USA                                     |
| 旧氏名又は名称    |  |
| 旧住所又は本店所在地 |  |

##### ②【個人の場合】

|       |  |
|-------|--|
| 生年月日  |  |
| 職業    |  |
| 勤務先名称 |  |
| 勤務先住所 |  |

##### ③【法人の場合】

|       |                           |
|-------|---------------------------|
| 設立年月日 | 昭和33年11月10日               |
| 代表者氏名 | スタン・オニール<br>(Stan O'Neal) |
| 代表者役職 |                           |
| 事業内容  | 証券業                       |

##### ④【事務上の連絡先】

|               |                         |
|---------------|-------------------------|
| 事務上の連絡先及び担当者名 | メリルリンチ日本証券株式会社 財務部 丹澤準二 |
| 電話番号          | 03-3213-8835            |

#### (2)【保有目的】

|                         |
|-------------------------|
| 証券業務(自己売買、ブローカー業務)による保有 |
|-------------------------|

#### (3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

##### ①【保有株券等の数】

|                                       | 法第27条の23第3項本文 | 法第27条の23第3項第1号 | 法第27条の23第3項第2号 |
|---------------------------------------|---------------|----------------|----------------|
| 株券(株)                                 | 1,100         |                |                |
| 新株引受権証書(株)                            | A             | —              | G              |
| 新株予約権証券(株)                            | B             | —              | H              |
| 新株予約権付社債券(株)                          | C             | —              | I              |
| 対象有価証券カバードワラント                        | D             |                | J              |
| 株券預託証券                                |               |                |                |
| 株券関連預託証券                              | E             |                | K              |
| 対象有価証券償還社債                            | F             |                | L              |
| 合計(株)                                 | M             | N              | O              |
|                                       | 1,100         | 0              | 0              |
| 信用取引により譲渡したことに<br>より控除する株券等の数         | P             |                |                |
| 保有株券等の数(総数)<br>(M+N+O-P)              | Q             |                |                |
|                                       | 1,100         |                |                |
| 保有潜在株式の数<br>(A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L) | R             |                |                |
|                                       | 0             |                |                |

##### ②【株券等保有割合】

|                                  |   |            |
|----------------------------------|---|------------|
| 発行済株式総数(株)<br>(H15年11月30日現在)     | S | 14,026,500 |
| 上記提出者の株券保有割合(%)<br>(Q/(R+S)×100) |   | 0.01 %     |
| 直前の報告書に記載された<br>株券等保有割合(%)       |   | - %        |

#### (4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

|      |
|------|
| 該当なし |
|------|

### 第3【共同保有者に関する事項】

該当事項なし

### 第4【提出者及び共同保有者に関する総括表】

#### 1【提出者及び共同保有者】

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| メリルリンチ・インベストメント・マネジャーズ株式会社          |  |
| メリルリンチ・インベストメント・マネジャーズLtd           | (Merrill Lynch Investment Managers Ltd.)               |
| メリルリンチ・インベストメント・マネジャーズ・インターナショナルLtd | (Merrill Lynch Investment Managers International Ltd.) |
| メリルリンチ・インターナショナル                    | (Merrill Lynch International)                          |
| メリルリンチ・ピアース・フェナー・アンド・スミス・インコーポレーテッド | (Merrill Lynch, Pierce Fenner & Smith Incorporated)    |

#### 2【上記提出者及び共同保有者の保有株券等の内訳】

##### (1)【保有株券等の数】

|                                       | 法第27条の23第3項本文 | 法第27条の23第3項第1号 | 法第27条の23第3項第2号 |
|---------------------------------------|---------------|----------------|----------------|
| 株券(株)                                 | 2,200         |                | 863,800        |
| 新株引受権証書(株)                            | A             | —              | G              |
| 新株予約権証券(株)                            | B             | —              | H              |
| 新株予約権付社債券(株)                          | C             | —              | I              |
| 対象有価証券カバードワラント                        | D             |                | J              |
| 株券預託証券                                |               |                |                |
| 株券関連預託証券                              | E             |                | K              |
| 対象有価証券償還社債                            | F             |                | L              |
| 合計(株)                                 | M<br>2,200    | N<br>0         | O<br>863,800   |
| 信用取引により譲渡したことに<br>より控除する株券等の数         | P             |                |                |
| 保有株券等の数(総数)<br>(M+N+O-P)              | 866,000       |                |                |
| 保有潜在株式の数<br>(A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L) | 0             |                |                |

##### (2)【株券等保有割合】

|                                   |                 |
|-----------------------------------|-----------------|
| 発行済株式総数(株)<br>(H15年11月30日現在)      | S<br>14,026,500 |
| 上記提出者の株券等保有割合(%)<br>(Q/(R+S)×100) | 6.17 %          |
| 直前の報告書に記載された<br>株券等保有割合(%)        | - %             |

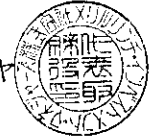
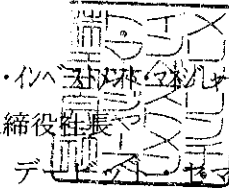
# 委任状

平成15年 1月28日

本店所在地 東京都千代田区大手町1-5-4  
大手町フィナンシャルセンター

名 称 メリルリンチ・インベストメント・サービス株式会社  
代表取締役社長

デビッド・アセイヤ



私は、下記の者を代理人と定め、日本国における証券取引法第二章の三に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

## 記

1. 代理人の住所又は  
本店所在地 100-8180 東京都千代田区大手町1-1-3 大手センタービル
2. 代理人の氏名又は  
名 称 メリルリンチ日本証券株式会社  
代表取締役社長 小林 いずみ

以上



POWER OF ATTORNEY

29 January, 2003

Merrill Lynch Investment Managers Limited  
33 King William Street  
London EC4R 9AS  
England

We hereby appoint the company below as our agent and authorize it to do following act:

To prepare and submit reports and registration notifications provided for in Chapter 2-3 of the Securities and Exchange Law of Japan and to send or deliver a copy of the relevant report to the parties concerned.

Note

- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | <u>Address of Agent:<br/>or Location of Head Office</u> | Ote Center Building<br>1-1-3 Otemachi, Chiyoda-ku Tokyo, Japan 100-8180 |
| 2. | <u>Name</u>   | MERRILL LYNCH JAPAN SECURITIES CO., LTD.                                |
|    | <u>Representative Director<br/>&amp; President</u>      | Izumi Kobayashi   |



.....  
Robert W Fairbairn  
Director


.....  
Bernadette Lewis  
Assistant Company Secretary

[ 翻 訳 ]

## 委 任 状

2003年1月29日

メリルリンチ・インベストメント・マネジャーズ Ltd  
33 キング ウィリアム ストリート, ロンドン, EC4R 9AS イングランド

私は、下記の者を代理人と定め、日本国における証券取引法第二章の三に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

### 記

1. 代理人の住所又は  
本店所在地 100-8180 東京都千代田区大手町 1-1-3  
大手センタービル
2. 代理人の氏名又は  
名 称 メリルリンチ日本証券株式会社  
代表取締役社長 小林 いずみ

サイン：ロバート W. フェアバーン  
役 職：ディレクター

サイン：B. ルイス  
役 職：会社秘書役補佐

POWER OF ATTORNEY

29 January, 2003

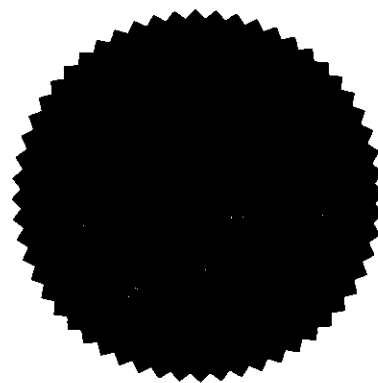
Merrill Lynch Investment Managers International Limited  
33 King William Street  
London EC4R 9AS  
England

We hereby appoint the company below as our agent and authorize it to do following act:

To prepare and submit reports and registration notifications provided for in Chapter 2-3 of the Securities and Exchange Law of Japan and to send or deliver a copy of the relevant report to the parties concerned.

Note

- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | <u>Address of Agent:<br/>or Location of Head Office</u> | Ote Center Building<br>1-1-3 Otemachi, Chiyoda-ku Tokyo, Japan 100-8180 |
| 2. | <u>Name</u>   | MERRILL LYNCH JAPAN SECURITIES CO., LTD.                                |
|    | <u>Representative Director<br/>&amp; President</u>      | Izumi Kobayashi   |



*S.G. Miles*  
.....  
Simon G B Miles  
Director

*B. Lewis*  
.....  
Bernadette Lewis  
Assistant Company Secretary

[ 翻 訳 ]

## 委 任 状

2003年1月29日

メリルリンチ・インベストメント・マネジャーズ インターナショナル Ltd  
33 キング ウィリアム ストリート, ロンドン, EC4R 9AS イングランド

私は、下記の者を代理人と定め、日本国における証券取引法第二章の三に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

### 記

1. 代理人の住所又は  
本店所在地 100-8180 東京都千代田区大手町 1-1-3  
大手センタービル
2. 代理人の氏名又は  
名 称 メリルリンチ日本証券株式会社  
代表取締役社長 小林 いずみ

サイン：SGB ミズ  
役 職：ディレクター

サイン：B. ルイス  
役 職：会社秘書役補佐

POWER OF ATTORNEY

27 January, 2003


Merrill Lynch International  
Merrill Lynch Financial Centre  
2 King Edward Street  
London EC1A 1HQ  
England

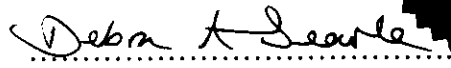
We hereby appoint the company below as our agent and authorize it to do following act:

To prepare and submit reports and registration notifications provided for in Chapter 2-3 of the Securities and Exchange Law of Japan and to send or deliver a copy of the relevant report to the parties concerned.

Note

- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | <u>Address of Agent:<br/>or Location of Head Office</u> | Ote Center Building<br>1-1-3 Otemachi, Chiyoda-ku Tokyo, Japan 100-8180 |
| 2. | <u>Name</u>   | MERRILL LYNCH JAPAN SECURITIES CO., LTD.                                |
|    | <u>Representative Director<br/>&amp; President</u>      | Izumi Kobayashi   |

  
J David Montague  
Director

  
Debra A Searle  
Company Secretary

Merrill Lynch International

Merrill Lynch Financial Centre  
2 King Edward Street  
London EC1A 1HQ

Tel 020 7628 1000

[ 翻 訳 ]

## 委 任 状

2003年1月27日

メリルリンチ・インターナショナル  
メリルリンチ フィナンシャル センター  
2 キング エドワード ストリート  
ロンドン EC1A 1HQ  
イングランド

私は、下記の者を代理人と定め、日本国における証券取引法第二章の三に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

### 記

1. 代理人の住所又は  
本店所在地 100-8180 東京都千代田区大手町 1-1-3  
大手センタービル
2. 代理人の氏名又は  
名 称 メリルリンチ日本証券株式会社  
代表取締役社長 小林 いずみ


サイン：J. デイヴィッド モンターギョ  
役 職：ディレクター

サイン：デブラ・エイ・シーレル  
役 職：会社秘書役

## POWER OF ATTORNEY

June 20, 2002

Merrill Lynch, Pierce Fenner & Smith Incorporated  
4 World Financial Center  
New York, New York 10080

  
\_\_\_\_\_  
Judith A. Witterschein  
Corporate Secretary

Seal

I hereby appoint the company below as my agent and authorize it to do the following act:

1. To prepare and submit reports and registration notifications provided for in Chapter 2-3 of the Securities and Exchange Law of Japan and to send or deliver a copy of the relevant report to the parties concerned.

### Note

1. Address of Agent or Location of Head Office: Otemachi First Square  
1-5-1 Otemachi, Chiyoda-ku Tokyo, Japan 100-0004
2. Name: MERRILL LYNCH JAPAN SECURITIES CO., LTD.;  
Representative Director and President, Izumi Kobayashi

[ 翻 訳 ]

## 委 任 状

2002年6月20日

名 称 メリルリンチ・ピアース・フェナー & スミス インコーポレーテッド  
本店所在地 4 ワールド ファイナンス センター ニューヨーク, ニューヨーク 10080

Judith A. Witterschein  
会社秘書役

私は、下記の者を代理人と定め、以下の行為について委任いたします。

1. 日本国における証券取引法第二章の三に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限。

### 記

1. 代理人の住所又は  
本店所在地 100-0004 東京都千代田区大手町1-5-1  
大手町ファーストスクエア
2. 代理人の氏名又は  
名 称 メリルリンチ日本証券株式会社  
代表取締役社長 小林 いずみ